



Lieber Gast,

es ist höchst unwahrscheinlich, dass während Ihres Aufenthaltes in einem SORAT Hotel ein Brand ausbricht. Da wir jedoch dem Sicherheitsaspekt große Bedeutung schenken, haben wir diese Broschüre für Sie zusammengestellt. Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, und lesen Sie die enthaltenen Verhaltensratschläge sorgfältig durch. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Empfangsmitarbeiter. Wir wünschen Ihnen einen angenehmen und sicheren Aufenthalt in Ihrem SORAT Hotel.

■ Bei der Ankunft im Zimmer

Kennen Sie Ihren Fluchtweg? Studieren Sie den Evakuationsplan an der Innenseite der Zimmertür. Zählen Sie die Türen bis zu mindestens 2 verschiedenen Notausgängen. Kontrollieren Sie die Fenster auf Fluchtmöglichkeit.

Behinderung

Lassen Sie uns wissen, ob Sie gehbehindert sind.

Zimmerschlüssel

Legen Sie den Schlüssel immer auf dem Nachttisch bereit.

■ Feuer im Hotel

Wenn ein Brand im Hotel ausbricht, wird der Feueralarm automatisch ausgelöst.

Verhaltensratschläge bei Feuer im Hotel

- ▶ Nehmen Sie den Zimmerschlüssel und gehen Sie zur Zimmertür.
- ▶ Wenn Rauch ins Zimmer eingedrungen ist, bleiben Sie tief gebeugt. Rauch und Gas steigen stets nach oben.
- ▶ Tasten Sie die Zimmertür nach Hitze ab. Wenn sie kalt ist, öffnen Sie sie vorsichtig, und schauen nach Rauch oder Feuer im Korridor. Sollte bereits zuviel Rauch vorhanden sein, dann schließen Sie sofort die Zimmertür.
- ▶ Wenn der Korridor frei ist, schließen Sie die Zimmertür hinter sich und gehen direkt zum nächsten Notausgang. Bei Rauch bewegen Sie sich auf Händen und Knien.
- ▶ Benutzen Sie auf keinen Fall den Fahrstuhl. Bleiben Sie ruhig und gehen Sie hinunter zum Erdgeschoss. Sollte Ihr erster Fluchtweg blockiert sein, gehen Sie zum zweiten oder zurück in Ihr Zimmer.

■ Feuer im Zimmer

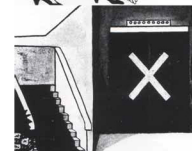
Rufen Sie unverzüglich die Rezeption an, oder aktivieren Sie die nächste Alarntaste. Informieren Sie Ihre Zimmernachbarn.

Verhaltensratschläge bei Feuer im Hotelzimmer

- ▶ Schalten Sie, wenn möglich, die Klimaanlage aus. Schließen Sie Türen und Fenster.
- ▶ Füllen Sie die Wanne, die Dusche oder den Papierkorb mit Wasser zum Anfeuchten von Tüchern.
- ▶ Verdichten Sie die Türspalten und Ventilationsöffnungen mit nassen Badetüchern, Leinentüchern, Wolldecken.
- ▶ Sofern das Telefon noch funktioniert: Informieren Sie die Rezeption über Ihren Standort.
- ▶ Wenn das Telefon nicht mehr funktioniert: Informieren Sie Leute auf der Straße über den Brand im Zimmer. Hängen Sie ein Leinentuch aus dem Fenster. Versuchen Sie aber nicht, sich an den Leinentüchern herunterzulassen.

■ Das Wichtigste

Bitte Ruhe bewahren. Geraten Sie nicht in Panik.



Dear Guest,

It is extremely unlikely that you will be involved in a fire while staying in a SORAT Hotel. However, this booklet has been specially prepared for your use and personal safety in the event of a fire. Please take a few moments to read these instructions and familiarize yourself with the procedures.

Do you need further information? Please simply contact our front desk staff. We wish you a safe and comfortable stay in your SORAT Hotel.

■ Upon arrival in your room

Know your way out. Check the evacuation plan fixed on the inside of the door carefully. Locate 2 fire exits, counting the number of doors leading to them. Check windows for an emergency escape possibility.

Handicapped

Let us know if you are physically handicapped.

Door key

Place the door key on the bedside table for easy pickup.

■ Fire in the hotel

In case of fire, the alarm system will be automatically activated.

Instructions in case of fire in the hotel

- ▶ Take your room key. Head for the door.
- ▶ If there is smoke in your room or hallway, stay low as smoke and deadly gases rise.
- ▶ Touch the door for heat before opening. If it is cold, open it carefully and look out for smoke or fire in the hallway. If there is too much smoke, shut the door immediately.
- ▶ If the corridor looks clear, close the door behind you and walk to the nearest exit. If smoke is visible make your escape by crawling.
- ▶ Please do not use elevators. Remain calm and quiet and walk down to the ground level. If your primary escape route is blocked, use an alternate one or better return to your room.

■ Fire in your room

Immediately call the operator and report the fire or pull the nearest fire alarm. Inform neighbouring rooms immediately.

Instructions in case of fire in the room

- ▶ Shut off the air conditioning if possible. Keep doors and windows closed.
- ▶ Fill bathtub with water, have the wastebasket nearby for remoistening towels.
- ▶ Stuff the door cracks and air vents with wet towels, sheets or blankets.
- ▶ Phone the front desk if the line is still active and tell them your location.
- ▶ If the line is not active: Make people aware that there is a fire in your guest room and that you are still in this room and hang a sheet out of your window. Do not try to climb down the sheet.

■ Most important thing

Please, stay calm and do not panic.

Hotel Information A - Z

Abreise	Abreisezeit ist 12:00 Uhr. Bei Verfügbarkeit verlängern wir Ihre Abreisezeit gern.
Adresse	SORAT Hotel Berlin · Bayreuther Straße 44 · DE 10787 Berlin · Telefon 030 - 21 90 20 · berlin@sorat-hotels.com · www.sorat-hotels.com
Apotheke	Die nächstgelegene Apotheke befindet sich direkt neben dem Hotel. Der Apotheken Notdienstkalender ist an der Rezeption erhältlich.
Arzt	Im Notfall wenden Sie sich an die Rezeption. Das nächstgelegene Krankenhaus ist das Franziskus Krankenhaus in der Budapester Straße 15 - 19.
Babybett	Auf Anfrage stellen wir Ihnen gern ein Babybett zur Verfügung.
Bademantel	Wünschen Sie einen Bademantel oder zusätzliche Badetücher, informieren Sie bitte unsere Empfangsmitarbeiter.
Bar	Unsere kleine Barcorner am Empfang ist täglich rund um die Uhr geöffnet. Kommen Sie vorbei. Wir zaubern einen leckeren Drink für Sie.
Bettwäsche	Täglich frische Bettwäsche? Diesen Service bieten wir nicht. Beachten Sie, die komplette Zimmerreinigung findet bei uns nur jeden dritten Tag statt.
Bonusprogramm	Details zum SORAT Treueprogramm gibt es auf www.sorat-hotels.com . Werden Sie Mitglied. Sammeln Sie Punkte im Schlaf. Sichern sich Prämien.
Bügelservice	Auf Wunsch leihen wir Ihnen ein Bügeleisen und Bügelbrett. Informieren Sie unser Empfangsteam und holen Sie es ab.
Chatbot	Wenn Sie hier keine Antwort finden, nutzen Sie auf unserer Webseite www.sorat-hotels.com unseren Chatbot und stellen dort Ihre Frage.
Decken	Wünschen Sie zusätzliche Decken, informieren Sie bitte unsere Kollegen am Empfang.
Fahrräder	Bitte wenden Sie sich an den Empfang. Wir vermitteln Ihnen einen Kontakt zum Fahrradverleih.
Flughafen	Berlin-Brandenburg: 20 km · Direktverbindung mit S-Bahn S9 ab Bahnhof Zoo zu den Terminals 1 und 2. Details erhalten Sie am Empfang.
Fluchtwege	Alle Fluchtwege sind gekennzeichnet. Bitte beachten Sie auch die Fluchtwegweiser im Zimmern und auf dem Gang.
Frühstück	Kleines kostenfreies Grab & Go Frühstück in der Lobby: Montag - Sonntag 07:00 - 11:00 Uhr · Feiertage 07:00 - 11:00 Uhr. Wem das kleine Frühstück bei uns nicht reicht: Unser Empfangsteam gibt gern Tipps. Oder stöbern Sie auf www.sorat-hotels.com durch unseren Online Frühstücksfinder.
Fundsachen	Sie vermissen etwas? An der Rezeption gibt es Auskunft über Fundsachen. Sie haben etwas gefunden? Bitte geben Sie Fundsachen an der Rezeption ab. Fundsachen bewahren wir ein Jahr auf.
Gepäckservice	Beim Gepäcktransport helfen wir gern. Gepäckaufbewahrung ist nur eingeschränkt und gegen Gebühr möglich. Sprechen Sie uns bitte an.
Geschenkgutschein	Sie wollen einen Geschenkgutschein für einen Aufenthalt erwerben? Für das Sorat Hotel Berlin? Oder ein anderes Sorat Hotel? Unser Empfang hilft weiter.
Getränkeshop	Im Erdgeschoss können Sie Getränke aus unserem Lobbykühlschrank kaufen und mit auf das Zimmer nehmen. Oder nutzen Sie unseren Barservice.
Handtücher	Sagen Sie uns Bescheid, wenn Sie täglich ein frisches Handtuch wünschen. Handtücher können Sie am Empfang oder beim Housekeeping abholen.
Hunde	Sind im Hotel willkommen, im Grab & Go Frühstücksbereich jedoch nicht gestattet. In allen öffentlichen Bereichen müssen Ihre Freunde auf vier Pfoten zudem an die Leine. Aufgrund der speziellen Endreinigung des Zimmers erheben wir eine kleine Gebühr in Höhe von 16,00 Euro pro Tag.
Hygieneartikel	Zahnbürste vergessen? Oder benötigen Sie andere Hygieneartikel? Unsere Kollegen an der Rezeption helfen weiter.
Internet	Wireless LAN auch Wifi genannt, ist im gesamten Hotel kostenfrei nutzbar. Den Zugangscode erhalten Sie an der Rezeption.
Kreditkarten	Wir akzeptieren: American Express, Diners, Mastercard, Visa Card. Als weitere Zahlungsmittel auch Bargeld, EC Karte, Union Pay, Paypal.
Kommentar	Teilen Sie uns Ihre Anregungen und Kommentare während Ihres Aufenthalts persönlich mit. Über Online Bewertungen freuen wir uns auch.
Kopfkissen	Lassen Sie uns wissen, wenn Sie weitere Kopfkissen benötigen.
Ladestation	Die Loungetische mit Fensterblick sind mit induktiven Ladeflächen ausgestattet. Einfach Smartphone rauflegen und der Ladevorgang startet.
Nähset	Knopf abgefallen? Saum aufgetrennt? Ein kleines Nähset mit Sicherheitsnadel, Nähgarn, Nähnadel und Ersatzknöpfe gibt es natürlich am Empfang.
Notfall	Unfall? Feuer? Bitte umgehend die Rezeption verständigen. Weitere Hinweise und Informationen in den Sicherheitsanweisungen .
Parken	Rund um unser Hotel gibt es öffentliche Parkplätze. Beachten und zahlen Sie bitte unbedingt anfallende Gebühren.
Post	Briefmarken erhalten Sie an der Rezeption. Ihre Post können Sie auch gern dort abgeben.
Raucherbereiche	Rauchen ist vor dem Hoteleingang und auf der kleinen Straßenterrasse erlaubt.
Rechnung	Am Abreisetag oder gern auch am Vorabend erstellt der Empfang Ihre Hotelrechnung.
Regenschirm	Für Schlecht-Wetter-Tage erhalten Sie an der Rezeption leihweise unsere Regenschirme.
Reservierung	Sie planen schon Ihren nächsten Besuch? Perfekt. Unter 030 - 34 50 60 32 nehmen wir Ihre nächste Reservierung gern entgegen.
Restaurant	Lunch? Dinner? Original Berliner Currywurst? Sprechen Sie uns an. In der Nachbarschaft gibt es viele gute Möglichkeiten zum Essen.
Rezeption	Wir sind 24 Stunden für Sie da. Täglich. Ganz egal, ob Winter, Frühling, Sommer, Herbst. Weihnachten oder Ostern. Wählen Sie Telefon 030 - 21 90 20.
Sightseeing	Informationsmaterial erhalten Sie gern an der Rezeption. Wenn Sie Fragen zu Tickets für Konzert, Theater, Kino oder Schiffsrundfahrten haben, wir helfen.
Taxi	Gern bestellen wir Ihnen ein Taxi. Bitten wenden Sie sich an unsere Empfangsmitarbeiter.
Tagung	Tagungsräume bieten wir Ihnen nicht. Wenn Sie auf der Suche nach Coworking Spaces oder Eventlocations sind, sprechen Sie uns an.
Technik	Bitte kontaktieren Sie bei technischen Defekten im Zimmer die Rezeption.
Verkehrsanbindung	U-Bahn U1, U2, U3, Station Wittenbergplatz: 100 m. Bus 100, Station Bayreuther Straße: 50 m. S-Bahn S5, S7, S75, Station Bahnhof Zoo: 1 km.
Wäscheservice	Wäschetüten befinden sich im Kleiderschrank. Auftragszettel und Detailinformationen erhalten Sie am Empfang.
Wellness	Wellnessbereich haben wir nicht. Wenn Sie Tipps brauchen, stöbern Sie auf unserer Webseite www.sorat-hotels.com im Bereich Berlin > Recreation.
Zimmerreinigung	Die komplette Zimmerreinigung während des Aufenthaltes findet bei uns der Umwelt zuliebe nur jeden dritten Tag statt.
Zimmerservice	Sorry, Zimmerservice bieten wir nicht an. Schauen Sie bitte an der Rezeption vorbei.

Es fehlt ein Stichpunkt?

Wenden Sie sich ganz einfach Face to Face an unser Team am Empfang.

Hotel Information A - Z

Address	SORAT Hotel Berlin · Bayreuther Straße 44 · DE 10787 Berlin · Telephone + 49 (0) 30 - 21 90 20 · berlin@sorat-hotels.com · www.sorat-hotels.com
Airport	Berlin-Brandenburg: 20 km · Direct with S-Bahn urban railway line S9 from Bahnhof Zoo station to airport terminals 1 and 2. At reception we provide details.
Bar	Our small bar counter in the lobby is opened daily round the clock. Stop by. We conjure up a delicious drink for you.
Bathrobe	During your stay we offer bathrobes and additional bath towels at the front desk.
Bed linen change	Fresh bed linen every day? We do not offer this service. Please note that the complete room cleaning will only take place every third day during your stay.
Bikes	For bike or e-bike rental kindly contact our reception team. We are happy to assist you.
Bill	On the day of your departure or, if you like, the evening before, reception will draw up your hotel bill.
Blankets	If you need additional blankets, please contact our reception team.
Breakfast	Small grab and go breakfast in the lobby for free: Monday - Sunday 07:00 am - 11:00 am · Holidays 07:00 am - 11:00 am. Whom the small breakfast is not enough: Our reception team is happy to give tips. Or browse through our website www.sorat-hotels.com and our online breakfast finder.
Charging station	The large lounge tables are equipped with inductive charging surfaces. Simply put your smartphone on top and the charging process starts.
Chatbot	If you don't find an answer here, use on our website www.sorat-hotels.com our chatbot and ask your question there.
Check-out	Check-out time is 12:00 pm. Late checkout is subject to availability. Please contact the front desk.
Comments	Your opinion is important for us. We would like to encourage you to leave comments in case complaints praise or suggestions for improvement.
Cot	Of course we will gladly provide a cot on request and availability.
Credit cards	We accept: American Express, Diners, Mastercard, Visa Card. And as additional payment methods EC, Chinese Union Pay, Paypal and cash.
Doctor	In emergency contact the front desk and we will contact the doctor on service. Next hospital is the Franziskus Krankenhaus; Budapester Straße 15 - 19.
Dogs	Dogs are very welcome and we allow pets to stay in our guest rooms for additional surcharge of 16.00 Euro per day and per room. But please note that they are not allowed in the grab and go breakfast area. In all other public areas your dog must be automatically put on a leash.
Emergency exits	We have a plenty of emergency exits. These are to be found on every floor. Refer to the escape routes on the inside of your room door for further details.
Fire	Fire? Accident? Inform our reception team immediately. Further notes and information regarding the safety procedures in our safety instructions .
Gift voucher	Would you like to purchase a gift voucher for a stay? For the Sorat Hotel Berlin? Or another Sorat hotel? Our reception will help.
Hygiene products	If you have forgotten your toothbrush, the reception team will be pleased to help with additional hygiene products like toothbrush, toothpaste, disposable razor.
Internet	Wifi is free of charge throughout the hotel. Contact the reception for the password. We are happy to help with questions regarding your internet connection.
Ironing	An iron and an ironing board you will find at the front desk. Inform our reception team if you need it and pick it up.
Laundry	Laundry bag is in your wardrobe. Laundry list with details you will receive at the front desk.+
Lost and found	You are missing something? Or did you find something? Kindly contact the front desk for any information about lost and found items. Please note that we keep lost properties one year.
Loyalty program	With our loyalty program we are rewarding your loyalty. Become a member now. You will receive advantages and more. Details on www.sorat-hotels.com .
Luggage service	Our hotel staff will however be pleased to help if you require assistance. Luggage storage is limited and available for an extra fee. Give us a hint.
Meeting	We do not offer conference rooms. If you are looking for coworking spaces or event locations, please contact us.
Parking	Public parking spaces are available in the area. Please note any fees and parking disc requirements.
Pharmacy	The nearest pharmacy is located next to us. The pharmacy emergency service calendar is available at the reception.
Pillows	For additional or allergic pillows kindly contact the front desk and choose from the pillow menu.
Post office	For stamps contact our reception team. It is possible for you to leave any outgoing mail at the reception. It will be posted for you.
Public transport	U-Bahn U1, U2, U3, Wittenbergplatz station: 100 m. Bus 100, Bayreuther Straße station: 50 m. S-Bahn S5, S7, S75, Bahnhof Zoo station: 1 km.
Reception	Contact us 24 hours. Daily. It doesn't matter whether it's winter, spring, summer or autumn. Christmas or Easter. Dial + 49 (0) 30 - 21 90 20.
Reservation	Are you already planning your next visit? Perfect. We will be happy to take your next reservation on + 49 (0) 30 - 34 50 60 32.
Restaurant	Lunch? Dinner? Original Berlin currywurst? Contact us. There are many good dining options in the neighborhood.
Room cleaning	We do our best for the environment. That is why we, among other things, complete room cleaning will only take place every third day during your stay.
Room service	Sorry, we do not offer room service. Please drop by reception.
Sewing kit	Small sewing kits with safety pins, sewing thread, sewing needle and spare buttons are available at the reception.
Smoking areas	Smoking is allowed in front of the hotel entrance and on the small street terrace.
Shop	On the ground floor at the front desk you can buy drinks, gift items and cosmetic articles. We are at your service around the clock.
Sightseeing	Information material is available at the reception. If you have any questions about tickets for a concert, theatre, cinema or boat tour, we will help.
Taxi	If you would like to order a taxi, please contact our front desk team.
Technical issues	If you have any technical issues in your room, kindly contact our reception team.
Towels	Let us know if you would like a fresh towel every day. Towels can be picked up from reception or housekeeping. Note the applicable service fees.
Umbrella	Umbrellas rental is available at the front desk.
Wellness	We do not have a wellness area. If you need tips, browse our website www.sorat-hotels.com/berlin and there the recreation section.

One bullet is missing...
simply contact our reception team face to face.